



Oznámení č.	Obsah	Strana
II Sdělení		
SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE		
Evropská komise		
2013/C 36/01	Povolení státní podpory podle ustanovení článků 107 a 108 SFEU – Případy, k nimž Komise nevznáší námitku ⁽¹⁾	1
2013/C 36/02	Povolení státní podpory podle ustanovení článků 107 a 108 SFEU – Případy, k nimž Komise nevznáší námitku ⁽¹⁾	6
2013/C 36/03	Povolení státní podpory podle ustanovení článků 107 a 108 SFEU – Případy, k nimž Komise nevznáší námitku ⁽¹⁾	11
2013/C 36/04	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6405 – Banco Santander/Rainbow) ⁽¹⁾	12
2013/C 36/05	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6802 – Droege/Also-Actebis) ⁽¹⁾	12

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2013/C 36/06	Směnné kurzy vůči euru	13
2013/C 36/07	Správní komise pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení – Průměrné náklady na věcné dávky	14
2013/C 36/08	Průměrné náklady na věcné dávky	16
2013/C 36/09	Průměrné náklady na věcné dávky	17
2013/C 36/10	Průměrné náklady na věcné dávky	19

V *Oznámení*

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

Evropská komise

2013/C 36/11	Oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti některých antidumpingových opatření	24
--------------	--	----

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2013/C 36/12	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6820 – EQT Infrastructure II/E.ON Energy from Waste) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	25
--------------	---	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Povolení státní podpory podle ustanovení článků 107 a 108 SFEU

Případy, k nimž Komise nevznáší námitku

(Text s významem pro EHP)

(2013/C 36/01)

Datum přijetí rozhodnutí	14.12.2012	
Odkaz na číslo státní podpory	SA.35246 (12/N)	
Členský stát	Česká republika	
Region	Střední Čechy, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko, Jihozápad, Severozápad	Čl. 107 odst. 3 písm. a)
Název (a/nebo jméno příjemce)	Program poskytování kapitálu na rozšíření bez podpory v rámci Českého rozvojového, uzavřeného investičního fondu	
Právní základ	Zákon č. 218/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech; Zákon č. 219/2000 Sb. o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích a zákon č. 189/2004 Sb. o kolektivním investování	
Název opatření	Režim podpory	—
Cíl	Rizikový kapitál, Inovace, MSP, Regionální rozvoj	
Forma podpory	Poskytnutí rizikového kapitálu	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 600 CZK (v milionech)	
Míra podpory	Opatření nepředstavuje podporu	
Délka trvání programu	1.12.2012–31.12.2024	
Hospodářská odvětví	Všechna hospodářská odvětví způsobilá k získání podpory	
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32 110 15 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Další informace	—	

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum přijetí rozhodnutí	14.12.2012	
Odkaz na číslo státní podpory	SA.35247 (12/N)	
Členský stát	Česká republika	
Region	Střední Čechy, Jihozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravsko-slezsko, Severozápad	Čl. 107 odst. 3 písm. a)
Název (a/nebo jméno příjemce)	Program podpory v podobě kapitálu v rané fázi v rámci Českého rozvojového, uzavřeného investičního fondu	
Právní základ	Zákon č. 218/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech; Zákon č. 219/2000 Sb. o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích a zákon č. 189/2004 Sb. o kolektivním investování	
Název opatření	Režim podpory	—
Cíl	Rizikový kapitál, Inovace, MSP, Regionální rozvoj	
Forma podpory	Poskytnutí rizikového kapitálu	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 900 CZK (v milionech)	
Míra podpory	—	
Délka trvání programu	14.12.2012–31.12.2024	
Hospodářská odvětví	Všechna hospodářská odvětví způsobilá k získání podpory	
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32 110 15 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Další informace	—	

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum přijetí rozhodnutí	17.12.2012	
Odkaz na číslo státní podpory	SA.35743 (12/N)	
Členský stát	Portugalsko	
Region	—	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Concessão extraordinária de garantias pessoais pelo Estado, no âmbito do sistema financeiro.	
Právní základ	A base jurídica engloba a Lei n.º 60-A/2008, de 20 de outubro + Portaria 1219-A/2008, de 23 de outubro de 2008, alterada pelas Portarias 946/2010, de 22 de setembro de 2010 e 80/2012, de 27 de março de 2012 + Proposta de Lei do Orçamento do Estado para 2013.	
Název opatření	Režim podpory	—
Cíl	Náprava vážné poruchy v hospodářství	
Forma podpory	Záruka	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 24 120 EUR (v milionech)	
Míra podpory	—	
Délka trvání programu	1.1.2013–30.6.2013	
Hospodářská odvětví	Finanční činnosti, kromě pojištnictví a penzijního financování	
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Ministério das Finanças Av. Infante D. Henriques 1.º 1149-009 Lisboa PORTUGAL	
Další informace	—	

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum přijetí rozhodnutí	7.12.2012	
Odkaz na číslo státní podpory	SA.35748 (12/N)	
Členský stát	Německo	
Region	—	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Prolongation of the German support scheme for banks H1 2013 („Drittes Finanzmarktstabilisierungsgesetz“)	
Právní základ	Entwurf eines Dritten Finanzmarktstabilisierungsgesetzes Finanzmarktstabilisierungsfondsgesetz (FMStFG) Finanzmarktstabilisierungsfondsverordnung (FMStFV)	
Název opatření	Režim podpory	—
Cíl	Náprava vážné poruchy v hospodářství, Záchrana podniků v obtížích	
Forma podpory	Jiné formy účasti soukromého kapitálu, Záruka – Übernahme von Risikopositionen mit Rückübertragung	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 480 000 EUR (v milionech) Roční rozpočet: 480 000 EUR (v milionech)	
Míra podpory	100 %	
Délka trvání programu	1.1.2013–30.6.2013	
Hospodářská odvětví	Peněžnictví a pojišťovnictví	
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Bundesministerium der Finanzen Wilhelmstr. 97 10117 Berlin DEUTSCHLAND Bundesanstalt für Finanzmarktstabilisierung Taunusanlage 6 60329 Frankfurt am Main DEUTSCHLAND	
Další informace	—	

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum přijetí rozhodnutí	14.12.2012	
Odkaz na číslo státní podpory	SA.35819 (12/N)	
Členský stát	Irsko	
Region	—	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	The proposed prolongation of the provision of recoupable funding for the resolution of credit unions under the Central Bank and Credit Institutions (Resolution) Act 2011 until 30 June 2013	
Právní základ	Central Bank and Credit Institutions (Resolution) Act 2011	
Název opatření	Režim podpory	—
Cíl	Náprava vážné poruchy v hospodářství	
Forma podpory	Záruka, Přímý grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 500 EUR (v milionech)	
Míra podpory	—	
Délka trvání programu	1.1.2013–30.6.2013	
Hospodářská odvětví	Peněžnictví a pojištnictví	
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Minister for Finance Department of Finance Government Buildings Merrion Street Dublin 2 IRELAND	
Další informace	—	

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Povolení státní podpory podle ustanovení článků 107 a 108 SFEU

Případy, k nimž Komise nevznáší námitku

(Text s významem pro EHP)

(2013/C 36/02)

Datum přijetí rozhodnutí	14.12.2012	
Odkaz na číslo státní podpory	SA.33386 (12/N)	
Členský stát	Polsko	
Region	Dolnośląskie	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Likwidacja obszarów wykluczenia informacyjnego i budowa dolnośląskiej sieci szkieletowej	
Právní základ	1) Ustawa z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju 2) Ustawa z dnia 7 maja 2010 r. o wspieraniu rozwoju sieci i usług telekomunikacyjnych 3) Ustawa z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej 4) Regionalny Program Operacyjny dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007–2013	
Název opatření	Režim podpory	Patrz załącznik nr 1 do formularza – nazwa beneficjenta
Cíl	Rozvoj odvětví, Regionální rozvoj	
Forma podpory	Přímý grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 215 PLN (v milionech)	
Míra podpory	—	
Délka trvání programu	30.12.2012–30.12.2019	
Hospodářská odvětví	Činnosti související s bezdrátovou telekomunikační sítí, Činnosti související s pevnou telekomunikační sítí	
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Samorząd Województwa Dolnośląskiego Wybrzeże Juliusza Słowackiego 12–14 50-411 Wrocław POLSKA/POLAND	
Další informace	—	

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum přijetí rozhodnutí	24.8.2012	
Odkaz na číslo státní podpory	SA.34338 (12/N)	
Členský stát	Řecko	
Region	—	Čl. 107 odst. 3 písm. a)
Název (a/nebo jméno příjemce)	JEREMIE measure: 'Early Stage ICT Venture Capital Fund and Seed/Technology Transfer ICT Fund'	
Právní základ	<ul style="list-style-type: none"> — Ministerial Decision (Ref: 39481/EΥΣ5227/ΦΕΚ1751/1-7-08) 'Constitution of JEREMIE Holding Fund' — JEREMIE Holding Fund Greece: Call for expression of interest to select Financial Intermediary to implement the Risk Capital Financial Instruments in the ICT sector (Ref. JER001/2011/2) 	
Název opatření	Režim podpory	—
Cíl	Rizikový kapitál	
Forma podpory	Poskytnutí rizikového kapitálu	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 57,50 EUR (v milionech)	
Míra podpory	—	
Délka trvání programu	do 31.12.2022	
Hospodářská odvětví	Telekomunikační činnosti, Programování, poradenství a související činnosti, Informační činnosti, Opravy počítačů a výrobků pro osobní potřebu a převážně pro domácnost, Výroba počítačů a periferních zařízení, Výroba komunikačních zařízení, Výroba elektronických součástí a desek, Velkoobchod s počítačovým a komunikačním zařízením, Vydávání softwaru	
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Managing authority of the Operational Programme 'Digital Convergence 2007-2013' Lekka 23-25 105 62 Athens GREECE	
Další informace	—	

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum přijetí rozhodnutí	20.11.2012	
Odkaz na číslo státní podpory	SA.35000 (12/N)	
Členský stát	Německo	
Region	Bayern	Čl. 107 odst. 3 písm. c)
Název (a/nebo jméno příjemce)	Hochgeschwindigkeitsnetze in Gewerbe- und Kumulationsgebieten in Bayern	
Právní základ	1. Bayerische Haushaltsordnung 2. Richtlinie zur Förderung des Aufbaus von Hochgeschwindigkeitsnetzen in Gewerbe- und Kumulationsgebieten in Bayern	
Název opatření	Režim podpory	—
Cíl	Rozvoj odvětví	
Forma podpory	Přímý grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 2 000 EUR (v milionech)	
Míra podpory	Opatření nepředstavuje podporu	
Délka trvání programu	1.10.2012–31.12.2017	
Hospodářská odvětví	Telekomunikační činnosti	
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Die örtlich zuständige Bezirksregierung des Freistaates Bayern (Regierung von Unterfranken, Oberfranken, Mittelfranken, Oberpfalz, Niederbayern, Oberbayern oder Schwaben)	
Další informace	—	

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum přijetí rozhodnutí	19.12.2012	
Odkaz na číslo státní podpory	SA.35220 (12/N)	
Členský stát	Řecko	
Region	Κεντρική Μακεδονία	Čl. 107 odst. 3 písm. c)
Název (a/nebo jméno příjemce)	Εκσυγχρονισμός κρατικού αερολιμένα Μακεδονία	
Právní základ	Νόμοι: 1418/84, 3263/2004, 3669/08, Οδηγία 2004/18/EK. Αποφάσεις: 57838/29-10-2001, 1502/Φ.95/10-06-2011.	
Název opatření	Jednotlivá podpora	Υπηρεσία πολιτικής αεροπορίας, Hellenic Civil Aviation Authority
Cíl	Regionální rozvoj	
Forma podpory	Přímý grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 147,60 EUR (v milionech)	
Míra podpory	64 %	
Délka trvání programu	do 31.12.2013	
Hospodářská odvětví	Letecká doprava	
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Ενδιάμεση Διαχειριστική Αρχή Μεταφορών Αγ. Σοφίας 10 Ν. ΨΥΧΙΚΟ 154 51 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	
Další informace	—	

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Datum přijetí rozhodnutí	19.12.2012	
Odkaz na číslo státní podpory	SA.35378 (12/N)	
Členský stát	Německo	
Region	Brandenburg	Čl. 107 odst. 3 písm. a)
Název (a/nebo jméno příjemce)	Finanzierung des Flughafens Berlin Brandenburg	
Právní základ	Die haushaltsrechtlichen Grundlagen für die Beschlussfassung der Gesellschafter werden derzeit im Gesetzgebungsverfahren geschaffen.	
Název opatření	Podpora ad hoc	Flughafen Berlin Brandenburg GmbH
Cíl	Jiné, Rozvoj odvětví	
Forma podpory	Přímý grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: 1 200 EUR (v milionech)	
Míra podpory	0 % – Opatření nepředstavuje podporu	
Délka trvání programu	Od 15.1.2013	
Hospodářská odvětví	Letecká doprava	
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Berliner Senatsverwaltung für Finanzen, Referat IC Klosterstraße 59 10179 Berlin DEUTSCHLAND Ministerium der Finanzen des Landes Brandenburg, Referat 43 Heinrich-Mann-Allee 107 14473 Potsdam DEUTSCHLAND Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung, Referat Z12 Invalidenstraße 44 10115 Berlin DEUTSCHLAND	
Další informace	—	

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Povolení státní podpory podle ustanovení článků 107 a 108 SFEU

Případy, k nimž Komise nevznáší námitku

(Text s významem pro EHP)

(2013/C 36/03)

Datum přijetí rozhodnutí	2.8.2012
Odkaz na číslo státní podpory	SA.30569 (NN 33/10)
Členský stát	Bulharsko
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Схема за помощ за българската филмова индустрия
Právní základ	Закон за филмовата индустрия/ЗФИ/, Обн. ДВ. бр. 105 от 2 декември 2003 г., изм. ДВ. бр. 28 от 1 април 2005 г., изм. ДВ. бр. 94 от 25 ноември 2005 г., изм. ДВ. бр. 105 от 29 декември 2005 г., изм. ДВ. бр. 30 от 11 април 2006 г., изм. ДВ. бр. 34 от 25 април 2006 г., изм. ДВ. бр. 98 от 27 ноември 2007 г., изм. ДВ. бр. 42 от 5 юни 2009 г., изм. ДВ. бр. 74 от 15 септември 2009 г.; Устройствен правилник на изпълнителна агенция „Национален филмов център“, Приет с ПМС № 97 от 13 май 2004 г., Обн. ДВ. бр. 42 от 21 май 2004 г., изм. ДВ. бр. 51 от 21 юни 2005 г., изм. ДВ. бр. 14 от 14 февруари 2006 г., изм. ДВ. бр. 17 от 24 февруари 2006 г., изм. ДВ. бр. 17 от 19 февруари 2008 г., изм. ДВ. бр. 43 от 29 април 2008 г., изм. ДВ. бр. 103 от 2 декември 2008 г.; Закон за закрила и развитие на културата, Обн. ДВ. бр. 50 от 1 юни 1999 г., изм. ДВ. бр. 1 от 4 януари 2000 г., попр. ДВ. бр. 34 от 6 април 2001 г., изм. ДВ. бр. 75 от 2 август 2002 г., изм. ДВ. бр. 55 от 25 юни 2004 г., изм. ДВ. бр. 28 от 1 април 2005 г., изм. ДВ. бр. 74 от 13 септември 2005 г., изм. ДВ. бр. 93 от 22 ноември 2005 г., изм. ДВ. бр. 99 от 9 декември 2005 г., изм. ДВ. бр. 103 от 23 декември 2005 г., изм. ДВ. бр. 21 от 10 март 2006 г., изм. ДВ. бр. 41 от 19 май 2006 г., изм. ДВ. бр. 106 от 27 декември 2006 г., изм. ДВ. бр. 84 от 19 октомври 2007 г., изм. ДВ. бр. 19 от 13 март 2009 г., изм. ДВ. бр. 42 от 5 юни 2009 г., изм. ДВ. бр. 74 от 15 септември 2009 г.; Устройствен правилник на министерството на културата, Обн. ДВ. бр. 80 от 9 октомври 2009 г.
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Režim podpory na rozvoj kultury, Rozvoj odvětví
Forma podpory	Přímá dotace
Rozpočet	Celková částka plánované podpory: 121,6 mil. BGN
Míra podpory	80 %
Délka trvání programu	1.1.2010–31.12.2017
Hospodářská odvětví	Sdělovací prostředky
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Изпълнителна агенция „Национален филмов център“ бул. „Княз Дондуков“ № 2-А 1000 София/Sofia БЪЛГАРИЯ/BULGARIA
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ COMP/M.6405 – Banco Santander/Rainbow)

(Text s významem pro EHP)

(2013/C 36/04)

Dne 29. listopadu 2011 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námítky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32011M6405. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ COMP/M.6802 – Droege/Also-Actebis)

(Text s významem pro EHP)

(2013/C 36/05)

Dne 30. ledna 2013 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námítky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v němčině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
 - v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32013M6802. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.
-

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

7. února 2013

(2013/C 36/06)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,3546	AUD australský dolar	1,3135
JPY japonský jen	126,88	CAD kanadský dolar	1,3488
DKK dánská koruna	7,4605	HKD hongkongský dolar	10,5067
GBP britská libra	0,86240	NZD novozélandský dolar	1,6241
SEK švédská koruna	8,6339	SGD singapurský dolar	1,6775
CHF švýcarský frank	1,2312	KRW jihokorejský won	1 479,03
ISK islandská koruna		ZAR jihoafrický rand	12,0740
NOK norská koruna	7,4350	CNY čínský juan	8,4420
BGN bulharský lev	1,9558	HRK chorvatská kuna	7,5790
CZK česká koruna	25,275	IDR indonéska rupie	13 144,55
HUF maďarský forint	294,35	MYR malajsijský ringgit	4,2002
LTL litevský litas	3,4528	PHP filipínské peso	55,058
LVL lotyšský latas	0,6998	RUB ruský rubl	40,6910
PLN polský zlotý	4,1885	THB thajský baht	40,340
RON rumunský lei	4,4103	BRL brazilský real	2,6881
TRY turecká lira	2,3940	MXN mexické peso	17,1761
		INR indická rupie	72,1800

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

SPRÁVNÍ KOMISE PRO KOORDINACI SYSTÉMŮ SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY

(2013/C 36/07)

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2007

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 574/72 ⁽¹⁾.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2007 rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71 ⁽²⁾, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Rumunsko (na osobu)	505,84 RON	33,72 RON
— Rodinní příslušníci pracovníků do 60 let		
— Důchodci do 60 let		
— Rodinní příslušníci důchodců do 60 let		

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2007 podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 pouze na osobu):

	Roční	Čisté měsíční
Rumunsko (na osobu)	1 011,68 RON	67,45 RON
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 60 let a více		
— Důchodci ve věku 60 let a více		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 60 let a více		

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2008

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 574/72.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2008 rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 74, 27.3.1972, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 149, 5.7.1971, s. 2.

	Roční	Čisté měsíční
Bulharsko (na osobu)	217,61 BGN	14,51 BGN
— Rodinní příslušníci pracovníků do 65 let		
— Důchodci do 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců do 65 let		

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2008 podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 pouze na osobu):

	Roční	Čisté měsíční
Bulharsko (na osobu)	412,15 BGN	27,48 BGN
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 65 let a více		
— Důchodci ve věku 65 let a více		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a více		

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2009

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 574/72.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2009 rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Bulharsko (na osobu)	219,36 BGN	14,62 BGN
— Rodinní příslušníci pracovníků do 65 let		
— Důchodci do 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců do 65 let		

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2009 podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 pouze na osobu):

	Roční	Čisté měsíční
Bulharsko (na osobu)	415,84 BGN	27,72 BGN
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 65 let a více		
— Důchodci ve věku 65 let a více		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a více		

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY

(2013/C 36/08)

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2005

Roční průměrné náklady nezohledňují 20% snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 574/72 ⁽¹⁾.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2005 rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71 ⁽²⁾, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Irsko	3 691,51 EUR	246,10 EUR

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2005 podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 pouze na osobu):

	Roční	Čisté měsíční
Irsko	7 483,51 EUR	498,90 EUR

⁽¹⁾ Úř. věst. L 74, 27.3.1972, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 149, 5.7.1971, s. 2.

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY

(2013/C 36/09)

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2008

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 574/72 ⁽¹⁾.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2008 rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71 ⁽²⁾, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Rumunsko (na osobu)	658,02 RON	43,87 RON
— Rodinní příslušníci pracovníků do 60 let		
— Důchodci do 60 let		
— Rodinní příslušníci důchodců do 60 let		

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2008 podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 pouze na osobu):

	Roční	Čisté měsíční
Rumunsko (na osobu)	1 316,04 RON	87,74 RON
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 60 let a více		
— Důchodci ve věku 60 let a více		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 60 let a více		

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2009

Roční průměrné náklady nezohledňují 20% snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 574/72.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2009 rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 74, 27.3.1972, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 149, 5.7.1971, s. 2.

	Roční	Čisté měsíční
Rumunsko (na osobu)	593,73 RON	39,58 RON
— Rodinní příslušníci pracovníků do 60 let		
— Důchodci do 60 let		
— Rodinní příslušníci důchodců do 60 let		

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2009 podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 pouze na osobu):

	Roční	Čisté měsíční
Rumunsko (na osobu)	1 187,45 RON	79,16 RON
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 60 let a více		
— Důchodci ve věku 60 let a více		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 60 let a více		

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY

(2013/C 36/10)

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2008

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 574/72 ⁽¹⁾.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2008 rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71 ⁽²⁾, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Malta	767,64 EUR	51,18 EUR

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2008 podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 pouze na osobu):

	Roční	Čisté měsíční
Malta	1 644,80 EUR	109,65 EUR

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2010*(Uplatňované s ohledem na země ESVO pro rok 2010)**(Uplatňované s ohledem na členské státy EU pro období 1. ledna 2010–30. dubna 2010)*

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení (EHS) č. 574/72.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2010 ⁽³⁾ rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Belgie	1 766,79 EUR	117,79 EUR
Bulharsko (na osobu)	257,18 BGN	17,15 BGN
— Rodinní příslušníci pracovníků do 65 let		
— Důchodci do 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců do 65 let		

⁽¹⁾ Úř. věst. L 74, 27.3.1972, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 149, 5.7.1971, s. 2.

⁽³⁾ Ve vztahu k členským státům EU se tato částka použije s ohledem na věcné dávky poskytnuté v období mezi 1. lednem 2010 a 30. dubnem 2010.

	Roční	Čisté měsíční
Řecko	1 712,32 EUR	114,15 EUR
Francie	2 479,17 EUR	165,28 EUR
Litva (na osobu)	968,58 LTL	64,57 LTL
— Rodinní příslušníci pracovníků do 65 let		
— Důchodci do 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců do 65 let		
Lucembursko	2 797,42 EUR	186,49 EUR
Spojené království	2 091,39 GBP	139,43 GBP

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2010 ⁽⁴⁾ podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 pouze na osobu):

	Roční	Čisté měsíční
Belgie	5 580,68 EUR	372,05 EUR
Bulharsko (na osobu)	503,14 BGN	33,54 BGN
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 65 let a více		
— Důchodci ve věku 65 let a více		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a více		
Řecko	3 479,75 EUR	231,98 EUR
Francie	5 581,76 EUR	372,12 EUR
Litva (na osobu)	2 498,29 LTL	166,55 LTL
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 65 let a více		
— Důchodci ve věku 65 let a více		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a více		
Lucembursko	9 437,84 EUR	629,19 EUR
Spojené království	4 054,40 GBP	270,29 GBP

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2010

(Uplatňované s ohledem na členské státy EU od 1. května 2010)

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % a 15 % snížení podle čl. 64 odst. 3 nařízení (ES) č. 987/2009 ⁽⁵⁾.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 % a 15 % ⁽⁶⁾.

⁽⁴⁾ Viz poznámka pod čarou 3.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 284, 30.10.2009, s. 1.

⁽⁶⁾ Podle čl. 64 odst. 3 nařízení (ES) č. 987/2009 se snížení uplatňované na měsíční paušální částku rovná 15 % ($X = 15$) u důchodců a jejich rodinných příslušníků v případě, že příslušný členský stát není uveden v příloze IV nařízení (ES) č. 883/2004.

I. Použití článku 64 nařízení (ES) č. 987/2009 ⁽⁷⁾

Pokud jde o členské státy EU, částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v období mezi 1. květnem 2010 a 31. prosincem 2010 rodinným příslušníkům, kteří nemají bydliště v téže členské státě jako pojištěná osoba, jak je stanoveno v článku 17 nařízení (ES) č. 883/2004 ⁽⁸⁾, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční X = 0,20
Spojené království	2 091,39 GBP	139,43 GBP

II. Použití článku 64 nařízení (ES) č. 987/2009

Pokud jde o členské státy EU, částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v období mezi 1. květnem 2010 a 31. prosincem 2010 podle čl. 24 odst. 1, článků 25 a 26 nařízení (ES) č. 883/2004, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 pouze na osobu):

	Roční	Čisté měsíční X = 0,20	Čisté měsíční X = 0,15 ⁽¹⁾
Spojené království	4 054,40 GBP	270,29 GBP	287,19 GBP

⁽¹⁾ Snížení uplatňované na měsíční paušální částku se rovná 15 % (X = 15) u důchodců a jejich rodinných příslušníků v případě, že příslušný členský stát není uveden v příloze IV nařízení (ES) č. 883/2004.

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2011

(Uplatňované s ohledem na země ESVO pro rok 2011)

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení (EHS) č. 574/72.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2011 ⁽⁹⁾ rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Česká republika (na osobu)	15 686,40 CZK	1 045,76 CZK
— Rodinní příslušníci pracovníků do 65 let		
— Důchodci do 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců do 65 let		
Německo (na osobu – na rodinného příslušníka pracovníka)	1 368,39 EUR	91,23 EUR
Španělsko	1 235,90 EUR	82,39 EUR
Litva (na osobu)	1 051,12 LTL	70,07 LTL
— Rodinní příslušníci pracovníků do 65 let		

⁽⁷⁾ Podle čl. 64 odst. 7 nařízení (ES) č. 987/2009 mohou členské státy do 1. května 2015 pro výpočet paušální částky i nadále uplatňovat články 94 a 95 nařízení (EHS) č. 574/72, za předpokladu, že se použije snížení uvedené v čl. 64 odst. 3 nařízení (ES) č. 987/2009.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 166, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁹⁾ Viz poznámka pod čarou 3.

	Roční	Čisté měsíční
— Důchodci do 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců do 65 let		
Lichtenštejnsko	4 438,69 CHF	295,91 CHF
Švýcarsko	2 816,62 CHF	187,77 CHF

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2011 ⁽¹⁰⁾ podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 pouze na osobu):

	Roční	Čisté měsíční
Česká republika (na osobu)	48 155,09 CZK	3 210,34 CZK
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 65 let a více		
— Důchodci ve věku 65 let a více		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a více		
Německo	5 348,54 EUR	356,57 EUR
Španělsko	3 955,05 EUR	263,67 EUR
Litva (na osobu)	2 660,01 LTL	177,33 LTL
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 65 let a více		
— Důchodci ve věku 65 let a více		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a více		
Lichtenštejnsko	9 054,02 CHF	603,60 CHF
Švýcarsko	7 398,99 CHF	493,27 CHF

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2011

(Uplatňované s ohledem na členské státy EU pro rok 2011)

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % a 15 % snížení podle čl. 64 odst. 3 nařízení (ES) č. 987/2009.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 % a 15 % ⁽¹¹⁾.

I. Použití článku 64 nařízení (ES) č. 987/2009

Pokud jde o členské státy EU, částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2011 rodinným příslušníkům, kteří nemají bydliště v témže členském státě jako pojištěná osoba, jak je stanoveno v článku 17 nařízení (ES) č. 883/2004, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční X = 0,20
Španělsko	1 235,90 EUR	82,39 EUR

⁽¹⁰⁾ Viz poznámka pod čarou 3.

⁽¹¹⁾ Viz poznámka pod čarou 6.

II. Použití článku 64 nařízení (ES) č. 987/2009

Pokud jde o členské státy EU, částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2011 podle čl. 24 odst. 1, článků 25 a 26 nařízení (ES) č. 883/2004, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 pouze na osobu):

	Roční	Čisté měsíční X = 0,20	Čisté měsíční X = 0,15 ⁽¹⁾
Španělsko	3 955,05 EUR	263,67 EUR	280,15 EUR

⁽¹⁾ Snížení uplatňované na měsíční paušální částku se rovná 15 % (X = 15) u důchodců a jejich rodinných příslušníků v případě, že příslušný členský stát není uveden v příloze IV nařízení (ES) č. 883/2004.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

EVROPSKÁ KOMISE

Oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti některých antidumpingových opatření

(2013/C 36/11)

1. V souladu s čl. 11 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 ⁽¹⁾ o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství, Komise oznamuje, že pokud nebude zahájen přezkum v souladu s následujícím postupem, pozbudou níže uvedená antidumpingová opatření platnosti dnem uvedeným v tabulce níže.

2. Postup

Výrobci v Unii mohou podat písemnou žádost o přezkum. Tato žádost musí obsahovat dostatečné důkazy o tom, že pozbytí platnosti opatření by mělo pravděpodobně za následek pokračování nebo obnovení dumpingu a újmy.

Pokud by se Komise rozhodla dotyčná opatření přezkoumat, bude poté dovozcům, vývozcům, zástupcům země vývozu a výrobcům v Unii poskytnuta příležitost doplnit, vyvrátit nebo objasnit tvrzení obsažená v žádosti o přezkum.

3. Lhůta

Výrobci v Unii mohou podat písemnou žádost o přezkum z výše uvedených důvodů tak, aby byla doručena Evropské komisi, Generálnímu ředitelství pro obchod, na adresu: European Commission, Directorate General for Trade (Unit H-1), N-105 8/20, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾, kdykoli ode dne zveřejnění tohoto oznámení, avšak nejpozději tři měsíce před datem uvedeným v tabulce níže.

4. Toto oznámení se zveřejňuje v souladu s čl. 11 odst. 2 nařízení (ES) č. 1225/2009.

Výrobek	Země původu nebo vývozu	Opatření	Odkaz	Datum pozbytí platnosti ⁽¹⁾
Některé potrubní tvarovky ze železa nebo oceli	Korejská republika, Malajsie	Antidumpingové clo	Nařízení Rady (ES) č. 1001/2008 (Úř. věst. L 275, 16.10.2008, s. 18)	17.10.2013

⁽¹⁾ Opatření pozbývá platnosti o půlnoci dne uvedeného v tomto sloupci.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Fax +32 22956505.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků

(Věc COMP/M.6820 – EQT Infrastructure II/E.ON Energy from Waste)

Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2013/C 36/12)

1. Komise dne 1. února 2013 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podnik EQT Infrastructure II („EQT“, Nizozemsko) získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování nákupem akcií výhradní kontrolu nad celým podnikem E.ON Energy from Waste AG („EEW“, Německo), který v současnosti přímo zcela vlastní podnik E.ON SE.
2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:
 - podniku EQT: investiční fond,
 - podniku EEW: soukromá společnost, která v Německu, Lucembursku a Nizozemsku vlastní a/nebo provozuje zařízení na spalování odpadu, která přeměňují energii z odpadu na elektřinu, páru a dálkové vytápění.
3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení (ES) o spojování⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.
4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.6820 – EQT Infrastructure II/E.ON Energy from Waste na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské Komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32 („sdělení o zjednodušeném postupu“).

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2013 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 420 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	910 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	100 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

